

imprimerie GRAPHIVAL

3, rue de la Sublainerie - 37510 Ballan-Miré - 02 47 73 68 68 - <http://www.graphival.fr>

Ce document vous permettra d'élaborer les éléments numériques destinés à la réalisation de vos imprimés. Le respect des spécifications PAO Fichiers prêts à l'emploi nous permet de traiter votre dossier dans les meilleures conditions : qualité, coût et délai.

Attention, tout dossier ne respectant pas ce cahier des charges ou ne coïncidant pas avec le produit à fabriquer sera susceptible d'entraîner une facturation supplémentaire, calculée au temps passé. Il en est de même pour les corrections d'auteurs à effectuer ou les fichiers à traiter plusieurs fois, suite à des corrections que vous effectueriez vous même.

Les pages suivantes récapitulent les paramètres les plus importants.

Nous restons à votre disposition pour toutes explications complémentaires qui vous sembleraient utiles.

Transfert de fichiers

Par mail (**Maxi 8 Mo**) : pao@graphival.fr

Dépôt sur notre serveur : www.graphival.fr

Cliquer sur le lien «ESPACE CLIENT»

LOGIN : GT (majuscule)

mot de passe : ballan (minuscule)

Logiciels ou format de fichier acceptés

Quark x-press jusqu'à la version 8

In-design jusqu'à la version CC

Photoshop jusqu'à la version CC

Illustrator jusqu'à la version CC

PDF Acrobat X pro

Documents PC

Seulement si vous avez transformé votre fichier en format PDF.

Ne pas oublier de joindre toutes les polices de caractères au PDF.



Les logiciels de bureautique Word, Excel, Publisher, Powerpoint ne sont pas directement exploitables en Industrie Graphique.

Nous pouvons les traiter, mais ils supposent une intervention de notre part.

Il est préférable de nous fournir un PDF en prenant soin de vérifier que vos textes noirs soient en noir 100% et non composés avec toutes les couleurs.

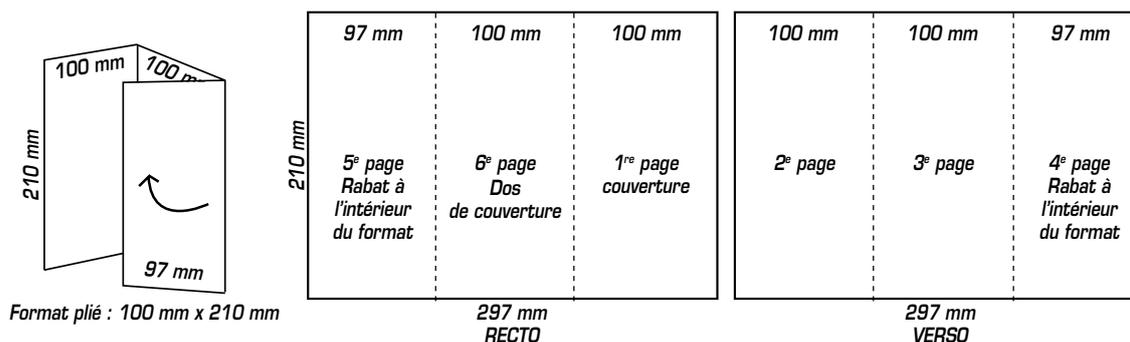
Documents à fournir

Par sécurité, afin qu'il n'y ait pas de doute sur le travail que nous avons à réaliser et sur la conformité des fichiers fournis, il est souhaitable que vous nous fournissiez :

- Une épreuve couleur finale sans annotation de correction avec les repères de coupes et les fonds perdus visibles.
- Un modèle plié.
- Une sortie séparée en cas d'utilisation de pantone.

Création de votre document

- **Votre document doit être créé au format fini.** Les repères de coupe et d'impression seront automatiquement générés au moment de l'export pdf, en cochant la case « repères de coupe ». Inutile donc d'en ajouter.
- Le nom de votre fichier ne doit pas comporter plus de 26 caractères et **ne doit pas contenir de caractères spéciaux** tels que les accents et « # * etc.
- Les pages seront créées à l'unité pour les feuillets et les brochures.
- **Pour les dépliants le document sera construit en format ouvert** en tenant compte d'éventuels rabats qui doivent être plus courts (2 ou 3 mm pour les plis roulés, 1 mm pour les plis fenêtre ou portefeuille). En cas de doute, notamment sur les multi-plies, n'hésitez pas à nous consulter.

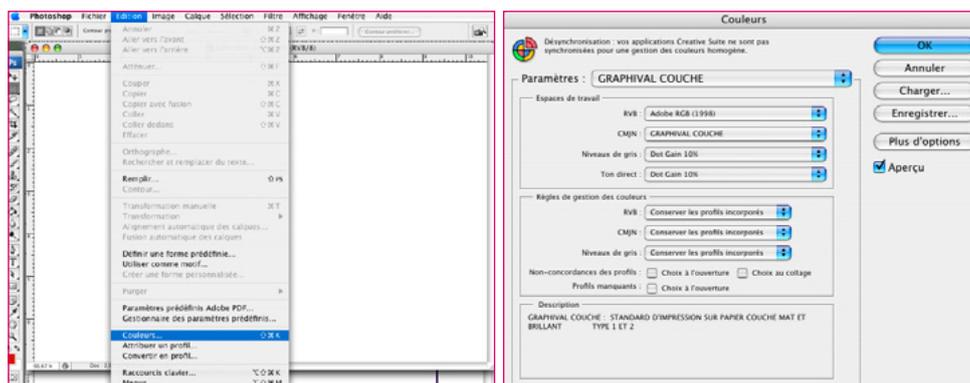


- Il faut prévoir un « **fond perdu** » d'un **minimum de 3 mm** pour tous les aplats, filets ou images qui viennent à la coupe dans la conception du document.
- Les filets seront définis avec une valeur minimum de 0,3 point. **⚠ Ne pas utiliser les filets fins ou maigres.**
- Ne laisser pas d'éléments de mises en page ou d'image non utilisés en dehors du format du document.

Images

- A 100%, la résolution effective de l'image, doit, au moins être de **300 dpi**.
- Pour préserver la qualité de l'image, elle doit être importée **au minimum à 70%** et au **maximum à 130%** dans la mise en page.
- Le nom de votre fichier ne doit pas comporter plus de 26 caractères et ne doit pas contenir de caractères spéciaux tels que les accents et « # * etc.
- Les images doivent être enregistrées en format eps, tiff, psd et jpeg (les formats jpeg : ne pas les enregistrer plus de 5 fois sinon la qualité de l'image se trouvera altérée).

- Les images en noir et blanc doivent être enregistrées en « niveaux de gris »
- Les images couleurs doivent être enregistrées dans un espace colorimétrique **CMJN**. L'idéal étant de le faire en utilisant notre profil colorimétrique de conversion du RVB en CMJN. Vous pouvez le télécharger en cliquant ICI



Une fois que vous avez téléchargé le profil sur votre poste, cliquez sur charger... et importez GRAPHIVAL COUCHE.

- Le taux d'encre maximum ne doit pas dépasser les 280%.
- Les images faites à partir d'illustrator, doivent nous être fournies enregistrées avec les textes vectorisés au format eps.

Polices

- Avec les fichiers natifs merci de nous transmettre toutes les polices utilisées dans votre document de mise en page et dans vos images.
- Pour les fichiers PDF, ne pas oublier d'y incorporer toutes les polices (nous consulter si besoin).
- Évitez d'utiliser les polices Truetype.
- **Ne stylisez pas le texte en utilisant la palette «spécification»**, utilisez la police originale type 1.
- Le **symbole euro du clavier** peut être mis s'il existe dans la police utilisée, sinon utilisez la police Euro.

Couleurs

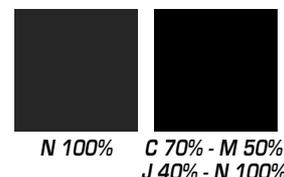
Travaillez uniquement en **CMJN et Tons Directs**, jamais en RVB ou tout autre espace colorimétrique.

Pour les Tons Directs :

- Assurez vous d'avoir les **mêmes références** dans chacun des logiciels utilisés (CV, CVC ou CVU).
- Gardez uniquement les couleurs utilisées dans votre document de mise en page, supprimez celles qui ne le sont pas.

Pour la Quadri :

- Si vous utilisez des **aplats de noir**. N'oubliez pas de **mettre au minimum un soutien de Cyan à 40%**. **Pour obtenir un noir profond dans les aplats, il est préférable de le traiter en quadri** avec ces valeurs : Cyan 70%, Magenta 50%, Jaune 40%, Noir 100%.
Si vous n'utilisez que le noir à 100%, le rendu sera grisâtre à l'impression.



- **La superposition des 4 couleurs ne doit pas dépasser 280%** (cf. taux d'encrage dans le chapitre images).

Fichiers prêt à flasher PDF

- A la création du PDF, **incorporez toutes les polices, intégrez toutes les images en haute définition** dans votre logiciel de mise en page.
- Mettre les repères, décalés de 6 mm du format final, ainsi que 3 mm minimum de fonds perdus.
- Centrez votre impression dans le format PDF.

La norme PEFC

Si votre impression se fait sur du papier PEFC, n'oubliez pas de rajouter, si vous le souhaitez, sur votre document la mention PEFC, vous montrerez ainsi à vos lecteurs votre intérêt pour le développement durable.

⚠ Ces numéros sont propres à la société Graphival, ils ne peuvent en aucun cas être utilisés pour une impression en dehors de nos murs.

Sur fond blanc



PEFC/10-31-1138 FCBA/07-00835 - Document imprimé sur papier PEFC qui participe et favorise la gestion durable des forêts.



Sur fond couleur claire



PEFC/10-31-1138 FCBA/07-00835 - Document imprimé sur papier PEFC qui participe et favorise la gestion durable des forêts.



Sur fond noir ou couleur foncé



PEFC/10-31-1138 FCBA/07-00835 - Document imprimé sur papier PEFC qui participe et favorise la gestion durable des forêts.



En niveaux de gris



PEFC/10-31-1138 FCBA/07-00835 - Document imprimé sur papier PEFC qui participe et favorise la gestion durable des forêts.



En niveaux de gris, en réserve



PEFC/10-31-1138 FCBA/07-00835 - Document imprimé sur papier PEFC qui participe et favorise la gestion durable des forêts.



Téléchargement des logos sur notre site : www.graphival.fr

Quark x-press

- Nous acceptons jusqu'à la version 8
- A l'enregistrement, faites : rassembler les infos afin de regrouper vos images, vos polices ainsi que votre mise en page dans un seul dossier.
- Si vous choisissez de nous fournir un PDF, vous pouvez exporter de quark x-press directement.
- Si vous travaillez sur PC nous n'acceptons que des fichiers PDF.

Adobe In-Design

- Nous acceptons jusqu'à la version CC
- Fournir de préférence un fichier source ou PDF (haute définition) en ayant préalablement vectorisé les textes.  **Gardez une version non vectorisée en cas de correction de texte.**
- Si vous choisissez de nous fournir un PDF, vous pouvez exporter d'In-design directement.

Adobe Illustrator

- Nous acceptons jusqu'à la version CC
- Vectorisez vos textes  **Gardez une version non vectorisée en cas de corrections.**
- Enregistrez au format eps
 **N'oubliez pas de cocher inclure les vignettes (images) du document.**
- La couleur noir est automatiquement en défonce. Si vous avez du texte au noir sur des fonds de couleur, pensez à le mettre en surimpression avec l'outil "option d'objet".

Adobe Photoshop

- Nous acceptons jusqu'à la version CC
- N'utilisez que des images en CMJN.
- A 100%, la résolution effective de l'image, doit, au moins être de **300 dpi**.
 **Si vous transformez la résolution de 72 dpi en 300 dpi avec le rééchantillonnage, l'image sera agrandie mais de mauvaise qualité. Le rendu sera pixellisé.**
- Les formats d'enregistrement sont : eps, tiff, psd ou Jpeg.
 **Si vous enregistrez les images en Jpeg, ne le faites que 2 fois maximum. Toujours enregistrer en Jpeg - résolution Maximum**
- Nous acceptons les images au format psd ou tiff avec calques. Si vous avez des textes vectoriels sur un calque texte, évitez d'aplatir l'image et donnez nous les polices utilisées.

Pour un détournage (fait de préférence avec l'outil plume), lorsqu'il est fini, enregistrez le tracé.

-  **Pour que le détournage soit pris en compte dans vos logiciels de mise en page, il faut enregistrer l'image au format eps.**

Lexique de l'imprimeur

Aplat : impression de teinte unie, dans le but d'obtenir une teinte uniforme. **Assemblage** : mise en ordre des cahiers dans un ordre précis. **Accordéon** : pliage en forme de « M », ce qui permet d'ouvrir le dépliant à la manière d'un accordéon. **Amalgame** : tirage simultanément, sur une même feuille, d'impressions différentes prévues sur le même papier et dans les mêmes couleurs. **Angle de trame** : chaque trame doit être orientée à 30° pour éviter l'effet de moirage. **Benday** : juxtaposition de tramés définis en pourcentages de couleurs primaires pour l'obtention de couleurs données sans aucun dégradé. **Basculage** : fait de retourner le papier pour imprimer simultanément le recto et le verso avec la même forme. **Bichromie** : résultat obtenu après sélection photographique en deux couleurs directes d'un document original couleur ou après interprétation d'un document noir demi-teinte. **Blanchet** : feuille de caoutchouc placée sur le cylindre de transfert entre la plaque et le papier. **Brochage** : façonnage de plusieurs cahiers sous couvertures souples. **Bon à tirer** : accord du client sur le dernier élément (épreuve de photogravure ou ozalid imprimeur) avant le tirage, dégageant la responsabilité de l'imprimeur. **Cahier** : groupe de pages résultant du pliage d'une feuille. Les cahiers sont superposés ou insérés les uns dans les autres. **Chemin de fer** : terme de presse qui s'applique à la description schématique sur papier de toutes les pages d'un document, ce qui permet de visualiser rapidement l'ensemble de la brochure. **Compte fils** : loupe à fort grossissement, montée sur charnière, utilisée à l'origine dans l'industrie textile, puis dans l'imprimerie pour examiner le détail d'un cliché ou d'une impression, **Couleur** : le nombre de couleurs est défini par le nombre de groupes imprimants, dont le noir en quadrichromie. Les couleurs directes sont obtenues par mélange des encres de base destiné à un seul groupe imprimant. **Cromalin** : épreuve rapide de photogravure obtenue par moyen photographique. **CTP** : Computer to plate, est un périphérique informatique d'écriture permettant de créer directement les plaques destinées aux presses à partir d'un fichier envoyé d'un poste de travail. **Découpe** : forme de Montage de filets en acier raineurs et coupeurs destiné au pliage et à tous les découpages qui ne peuvent s'effectuer au massicot. **Densitomètre** : appareil de mesure de densité des couleurs. **Dorure** : méthode d'impression en relief et à chaud de motifs à la feuille d'or et par extension d'aplats métallisés et de couleurs. **Ektachrome** : marque d'émulsion pour diapositives couleurs, passée dans le langage courant pour tout document photo transparent. **Encartage** : placement d'un encart manuel. Insertion d'un cahier dans un autre. **Estampage** : réalisation d'un creux ou d'un relief sur un support papier, pour l'obtention d'un gaufrage ou avec encre pour celle d'un timbrage. **Façonnage** : dernières opérations qui, par pliage, découpe, assemblage, encartage, piqûre, couture, reliure, etc, donnent aux imprimés leur forme définitive. **Fac similé** : reproduction exacte, quel qu'en soit le procédé, d'une écriture, d'un texte, d'un dessin ou d'un tableau. **Fer à dorer** : outil en bronze dont le relief permet de reproduire en impression à chaud un document en dorure. **Fond perdu** : impression sans marge d'une illustration rognée lors du façonnage de 3 mm au minimum. **Gabarit** : tracé constant de la grille de mise en page dans un format, sur papier ou sur écran, afin de faciliter la mise en oeuvre. **Gaufrage** : procédé d'impression permettant d'obtenir des motifs en relief, encrés ou non, à l'aide de clichés en creux et de contreparties en relief, **Gravure** : opération consistant à creuser au moyen d'un burin ou d'un acide un support métallique. **Hirondelle** : traits de coupe (repères ou croix de repérage) imprimés dans la marge permettant de repérer les différents films. **Homothétique** : qualité d'un format proportionnel à un autre, en réduction ou en agrandissement. **Imposition** : classement dans un ordre déterminé des pages d'un ouvrage, afin qu'après pliage, les pages se suivent dans le bon ordre. **Jésus** : nom d'un format de papier 56x76 cm utilisé pour les journaux et périodiques. **Kaolin** : roche argileuse blanche entrant dans la fabrication de la porcelaine et de certaines préparations de couchage du papier. **Laize** : largeur de la bande du papier en bobine. **Lettrine** : lettre de gros corps placée en début de paragraphe. **Linéature** : nombre de lignes de points d'une trame par pouce. **Macule** : feuille de passe, durant le calage de la machine. **Main** : rapport entre l'épaisseur et le grammage du papier : un papier a de la main lorsqu'il paraît épais et rigide par rapport à son grammage. **Moirage** : structure géométrique donnée par la superposition de deux films tramés et révélée par une anomalie due à une mauvaise inclination des tramés. **Monogramme** : réunion de plusieurs lettres initiales ou non entrelacées. **Mouillage** : permet, par le principe de répulsion, que l'humidité se trouve sur les parties de la plaque offset qui ne doivent pas être reproduites sur le papier. **Négatif** : image photographique où les valeurs sont inversées par rapport à l'original. **Œil** : partie imprimante du caractère. Par extension, un caractère a un gros œil lorsque la hauteur visuelle des bas-de-casse est proche de celle des capitales. **Offset** : procédé d'impression basé sur la répulsion de l'eau et de la graisse de l'encre. La plaque d'aluminium reporte l'image sur un blanchet, qui reporte l'encre sur le papier. **Ozalid** : épreuve positive réalisée par contact avec les typons, sur un papier spécial (diaz). Dernier élément de contrôle, il sert généralement à donner le bon à tirer. **Pantone** : système international de références de composition des couleurs directes d'encres d'impression, papiers couleurs, feutres, etc... **Pelliculage** : application d'une pellicule cellulosique, transparente, mate ou brillante sur une feuille imprimée. **Photogravure** : ensemble des techniques photomécaniques qui concourent à la réalisation des éléments imprimants : typons, clichés ou cylindres. **Placard** : épreuve de composition du texte à la suite, destinée à la relecture, avant montage en page. **Point de trame** : plus petit élément d'une image reproduite par similigravure, de forme et de dimension variables. **Quadrichromie** : sélection photographique, dans les 3 couleurs primaires et le noir, destinée à la reproduction la plus fidèle possible des teintes du document de base. **Rainage** : écrasement du papier par un filet raineur afin de faciliter un pliage net pour tout grammage au-dessus de 170 grammes. **Recto** : Face d'une feuille, la première imprimée ou face d'un feuillet (Impression). - Page de droite dans un livre. Antonyme : verso (Edition). **Repérage** : mise en place exacte de chaque forme imprimante pour obtenir un placement exact des couleurs les unes par rapport aux autres. **Réserve** : partie ou texte défoncé au trait sur négatif d'une ou plusieurs couleurs. **Retiration** : impression simultanée des deux côtés de la feuille, recto et verso, ou retournement de la feuille imprimée recto pour l'impression verso sans changement de forme. **R.I.P.** : Raster Image Processor, Interface qui transcode les données de l'ordinateur dans le langage de l'imprimante ou de la photocomposeuse. **Scanner** : procédé de photogravure faisant appel à l'analyse électronique des couleurs de l'image. Appareil permettant l'analyse électronique d'une image dans le but d'en traiter les couleurs et d'en retravailler les contours. **Simili** : image demi-teinte tramée réalisée d'après un document comprenant des dégradés de valeurs. **Surfacé** : papier ayant reçu un apport en surface afin de réduire le peluchage. **Taille-douce** : procédé d'impression en creux réalisé à l'aide d'une gravure manuelle sur cuivre. **Thermogravure** : procédé typographique d'impression qui à l'aide d'une encre épaisse et d'un séchage spécifique tente d'imiter la réalisation en gravure taille-douce. **Trame** : quadrillage obtenu en photogravure, désigné par le nombre de lignes au pouce (2,54 cm), permettant la reproduction des documents demi-teintes ou couleurs. **Verso** : Côté de la feuille imprimé en second ou page 2 d'un feuillet. Antonyme : recto (Impression). **Vifin** : peau de veau utilisée en reliure dart. Papier d'écriture de haute qualité, non vergé. **Vitrophanie** : adhésif transparent destiné à être collé sur une vitre. **Xérogaphie** : procédé d'impression à sec basé sur la propriété qu'ont certains corps chargés d'électricité de devenir sensibles à la lumière.